31994R2019

6.8.1994 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 203/5

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI4 (WE) NR 2019/9
z dnia 2 sierpnia 1994 r.
w sprawie przywozu ze Stanów Zjednoczonych Ameryki pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1866/94 [2], w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

w ramach GATT Wspólnota Europejska i USA dokonały uzgodnienia w celu wyjaśnienia definicji taryfowej pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy; przywóz tych produktów do Wspólnoty podlega obowiązkowi przeprowadzenia analiz laboratoryjnych w celu weryfikacji ich zgodności z definicją taryfową; Federalna Służba Kontroli Zboża (FGIS) Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych oraz przedsiębiorstwa z branży produkcji skrobi z kukurydzy w procesie mokrym, pod stałym nadzorem władz USA, będą poświadczały, że przywóz tych produktów z USA do Wspólnoty jest zgodny z uzgodnioną definicją;

na podstawie systemu świadectw towarzyszących, ustanowionego w celu kontrolowania zgodności przywozu z USA, odpowiednie jest stałe stosowanie zwyczajowych środków kontroli w odniesieniu do produktów przywożonych z USA, którym towarzyszą takie świadectwa, a także w odniesieniu do przywozu wszystkich innych pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy;

jednym z elementów, uzgodnionych z USA w celu umożliwienia bardziej efektywnego monitorowania procesu wprowadzania w życie powyższego porozumienia, jest stałe informowanie Komisji przez Państwa Członkowskie o ilościach i wartości produktów przywożonych objętych takimi świadectwami;

Komitet Zarządzający ds. Zbóż nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy przywożone do Wspólnoty z USA, objęte kodem CN 2303 10 19, podlegają weryfikacji ich zgodności z tym kodem w drodze analizy laboratoryjnej wszystkich wysyłek, którym nie towarzyszy świadectwo wydane przez FGIS, a także świadectwo wydane przez przedsiębiorstwa z branży produkcji skrobi z kukurydzy w procesie mielenia mokrego, określone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Wysyłki z USA, którym towarzyszą te dwa świadectwa, oraz wysyłki ze wszystkich innych państw trzecich są objęte środkami kontroli celnej przy przywozie.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie informują Komisję przed końcem każdego miesiąca o ilościach i wartości przywożonych w miesiącu poprzedzającym produktów objętych kodem CN 2303 10 19, którym towarzyszą świadectwa zgodności określone w art. 1 ust. 1.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 8 września 1994 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 sierpnia 1994 r.

W imieniu Komisji

Hans VAN DEN BROEK

Członek Komisji

---

[1] Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.
[2] Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 1.

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

APPLICANT	LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION	**QUANTITY AND CONTAINER**

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without descrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-993 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which ay be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED SAMPLE INSPECTION

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE
IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY

VOID

NOT OFFICIALLY SAMPLED

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seg.),), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.),), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without descrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-994 (5-90)

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of ***Producer's Certificates*** affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2303 1019:
Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____
Name of Vessel

_____ departing the United States on or about _____, ***(I)*** were obtained from
Date

the wet-mill maize-refining process, ***(II)***, contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, ***AND (III)*** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steep water as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

_____
Signature

ERNST & YOUNG
1225 Connecticut Ave., N.W.
Washington, D.C. 20036

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained the independent accounting firm of ERNST & YOUNG, to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union.

This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or ERNST & YOUNG, it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO.